

## Chambre des Représentants

SESSION 1985-1986

23 JANVIER 1986

### PROPOSITION DE LOI

#### sur les armes et les munitions

(Déposée par MM. Vandenbossche et Vanvelthoven)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend dans une large mesure le projet de loi sur les armes et munitions que feu le Ministre Vranckx a déposé au nom du Gouvernement le 8 avril 1970.

\* \* \*

La détention et, *a fortiori*, l'usage d'armes et de munitions ont toujours été un objet de préoccupation pour les autorités belges. Aujourd'hui, ce problème se pose cependant avec encore plus d'acuité en raison de l'évolution de la criminalité et, plus particulièrement, à cause du terrorisme et du banditisme. Or, force est de constater que la législation actuelle, la loi du 3 janvier 1933, n'est guère adaptée à la situation que nous connaissons. Bien que l'on ne dispose pas de chiffres précis, il est indéniable que cette loi, en dépit des intentions louables du législateur de l'époque, n'a pas donné les résultats escomptés.

Cette constatation est d'autant plus alarmante que la loi est beaucoup plus restrictive dans les pays voisins. Les rares statistiques dont nous disposons en cette matière montrent d'ailleurs que les législations étrangères sont beaucoup plus efficaces que la nôtre en matière de sécurité publique.

Les insuffisances de la législation belge ont été décelées très rapidement. C'est ainsi que dès le 22 mai 1937, un arrêté royal a nommé un Commissaire royal, M. Joseph Bondas, « au contrôle de la fabrication et du commerce des matériels, munitions et engins de guerre » et qu'une série impressionnante de propositions de loi ont ensuite été déposées. Toutes ces initiatives ont un point commun : elles reflètent l'inquiétude de la population face à l'inefficacité de la loi.

\* \* \*

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1985-1986

23 JANUARI 1986

### WETSVOORSTEL

#### op de wapens en de munities

(Ingediend door de heren Vandenbossche en Vanvelthoven)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt grotendeels het wetsontwerp op wapens en munitie over zoals dat op 8 april 1970 is ingediend door de Regering door wijlen Minister A. Vranckx.

\* \* \*

Het bezitten van wapens en munitie en *a fortiori* het gebruik ervan, vormen in de Belgische geschiedenis een permanente bekommernis van de overheid, heden ten dage, gezien de bekende omstandigheden inzake criminaliteit in het algemeen, en terrorisme en banditisme in het bijzonder, is het probleem nog pregnanter dan vroeger. Zeker in het licht van de bestaande wetgeving, de wet van 3 januari 1933. Alhoewel exacte cijfers ontbreken, zal niemand de bewering tegenspreken, dat deze wet, hoe goedbedoeld ook, niet het gewenste resultaat heeft gehad.

Deze vastelling is des te verontrustender daar in de ons omringende landen op dit vlak de wet veel restrictiever is. Uit de weinig ter beschikking staande cijfers blijkt overigens dat deze wetgevingen ook doeltrefender zijn qua openbare veiligheid dan de Belgische wet.

In eigen land heeft men zich dit zeer snel gerealiseerd. Beginnend op 22 mei 1937 met de benoeming bij koninklijk besluit van de heer Joseph Bondas tot Koninklijk Commissaris voor het « toezicht op de aanmaak van en de handel in oorlogsmateriaal, oorlogsmunitie, en oorlogstuigen », volgde sindsdien een indrukwekkend aantal wetsvoorstellen. De gemeenschappelijke teneur van al deze initiatieven was duidelijk : zij doen de ongerustheid uitschijnen van de bevolking ten aanzien van een falende wet.

\* \* \*

Il serait utopique de vouloir inscrire dans la loi une définition limitative de tous les objets devant être considérés comme des armes. Aussi la présente proposition renvoie-t-elle aux armes qui, étant déjà décrites ou nommées dans la loi de 1933 et dans ses arrêtés d'exécution, tombent sous le coup de la loi. La présente proposition énumère par ailleurs les caractéristiques essentielles des armes réputées prohibées. Toutefois, pour assurer l'adaptation des textes aux progrès techniques, la proposition accorde au Roi la prérogative de compléter les descriptions légales et donne au Ministre de la Justice le pouvoir de préciser les descriptions qui ont été faites par le législateur ou par le Roi. Qui plus est, le système proposé est souple, puisqu'il laisse au juge le soin de spécifier en cas de doute, ce qu'est une arme.

Sauf pour les armes prohibées, la proposition renonce à toute classification des armes en catégories. Le caractère arbitraire de pareille classification aurait pour effet de perpétuer la confusion et l'impunité engendrées par cette technique législative et par la loi de 1933, de sorte que la proposition n'atteindrait pas son objectif. Néanmoins, la conception générale de la proposition ne s'oppose pas à ce que le pouvoir exécutif ait recours à la classification des armes et munitions en catégories pour régler les mesures d'ordre externe destinées à régir les relations économiques entre Etats.

Les Ministres des Relations extérieures, du Commerce extérieur et des Affaires économiques sont habilités à prendre les mesures propres à permettre l'exécution des obligations internationales, sans nuire pour autant à l'activité des industries nationales.

Pas plus que les armes, les munitions ne peuvent être définies ou classées en catégories. C'est donc essentiellement au juge qu'il appartient, comme par le passé, de préciser ce qu'il faut entendre, dans chaque cas, par munitions. La proposition permet toutefois au Roi de soumettre des munitions nouvelles à l'application de la loi tandis que le Ministre de la Justice pourra adapter les descriptions légales aux progrès techniques.

La proposition n'entend pas nuire aux intérêts économiques de notre industrie, pas plus qu'elle ne vise à éliminer les acquéreurs qui sont honorablement connus. Les ministres des Relations extérieures, du Commerce extérieur et des Affaires économiques peuvent régler et contrôler la fabrication, le commerce, l'importation, l'exportation, le transit, le transport en vue de la vente, la distribution, l'offre en vente et la réparation ou la transformation pour autrui des armes et des munitions. La seule obligation qui leur est imposée est d'empêcher que les armes et munitions ne puissent, à l'occasion des transactions économiques dont elles font l'objet, être vendues ou cédées à des particuliers en dehors des conditions fixées par la loi.

La proposition prévoit donc deux régimes différents. D'une part, elle instaure un régime-cadre, largement conçu, qui permet au pouvoir exécutif d'adapter la production et la distribution des armes et des munitions aux exigences économiques et politiques, nationales et internationales. A cet égard, elle prévoit une mesure efficace de surveillance ou de contrôle, imposée aux personnes physiques et morales qui exercent une activité économique dans le domaine des armes: l'agrégation gouvernementale. D'autre part, elle propose une restructuration du régime des armes et munitions acquises, cédées, détenues, transportées ou portées par des particuliers, en conciliant dans la plus large mesure

Het is utopisch in de wet zelf een limitatieve omschrijving te geven van de voorwerpen, die als wapens dienen beschouwd. Het voorstel verwijst dan ook naar de reeds in de wet van 1933 en in haar uitvoeringsbesluiten beschreven of genoemde wapens als onder toepassing vallend van de wet, en tevens worden de essentiële karakteristieken van de als verboden aangemerkte wapens gegeven. Om echter de aanpassing aan de technische vooruitgang te verzekeren, verleent het voorstel aan de Koning het recht om de wettelijke beschrijvingen aan te vullen en geeft het aan de Minister van Justitie de macht om de beschrijvingen die door de wetgever of door de Koning zijn gemaakt nader te precizeren. Het voorgesteld systeem is bovendien soepel: het laat aan de rechter de zorg over om ingeval van twijfel te bepalen wat een wapen is.

Met uitzondering van de verboden wapens, verzaakt het wetsvoorstel aan alle indeling van wapens in categorieën. Het willekeurig karakter van een dergelijke indeling heeft immers tot gevolg dat de straffeloosheid en de verwarring, die resultaat zijn van deze wetgevingstechniek en de wet van 1933, gehandhaafd blijft. En het voorstel zijn doel niet zou realiseren. Toch verzet de algemene opvatting van het voorstel er zich niet tegen dat de uitvoerende macht haar toevlucht neemt tot de indeling van wapens en munitie in categorieën bij het treffen van maatregelen van uitwendige orde, die bestemd zijn om de economische herrekkingen tussen Staten te beheersen.

Aan de Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Economische Zaken wordt bevoegdheid toegekend om maatregelen tot stand te brengen die geschikt zijn om de nakoming van de internationale verplichtingen te verzekeren, zonder daarvoor de activiteit van de nationale industrie te schaden.

De munitie kan, op dezelfde wijze, evenmin omschreven worden, of in categorieën ondergebracht worden, zodat het essentieel de rechter blijft die bepaalt wat in een concreet geval onder munitie verstaan moet worden. Maar aan de Koning wordt de mogelijkheid geboden nieuwe munitie onder de toepassing van de wet te doen vallen, en aan de Minister van Justitie wordt de mogelijkheid gegeven om de wettelijke beschrijving aan de technische vooruitgang aan te passen.

Het voorstel wenst geen afbreuk te doen aan het economisch belang van de industriële activiteit. Het voorstel wenst de als eerbaar bekende kopers niet uit te schakelen, en evenmin de industriële en commerciële activiteiten te hinderen. Aan de Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Economische Zaken wordt de mogelijkheid geboden om de fabricatie, de handel, de uitvoer, de invoer, de doorvoer, het vervoer met het oog op de verkoop, de verdeling, de tekopstelling en de herstelling of de verandering voor anderszins rekening van wapens en van munitie te regelen en te controleren. De enige verplichting die hem is opgelegd is te verhinderen dat de wapens en de munitie, ter gelegenheid van de economische transacties waarvan ze het voorwerp zijn, kunnen verkocht of afgenomen worden door particulieren buiten de voorwaarden die de wet stelt.

Het voorstel voorziet dus in twee verschillende stelsels. Enerzijds wordt een kaderstelsel ingesteld, dat ruim is opgevat en aan de uitvoerende macht toelaat de productie en verdeling van wapens en munitie aan te passen aan de economische, politieke, nationale en internationale vereisten. In dat verband wordt een doeltreffende maatregel van toezicht of controle ingeschreven, opgelegd aan de natuurlijke en rechtspersonen die op het gebied van de wapens een economische activiteit uitoefenen: de erkenning door de Regering. Anderzijds wordt de herinrichting voorgesteld van het stelsel van de wapens en de munities die worden verworven, afgestaan, in bezit gehouden, vervoerd of

les exigences de la sécurité publique et la sauvegarde des droits de la personne humaine.

La présente proposition reste fidèle au principe selon lequel toute personne physique a le droit de se protéger, même par les armes, contre la violence. Elle se borne à assortir l'acquisition de toutes les armes et l'usage que l'on veut ou que l'on pourrait en faire d'un contrôle portant sur la personne de l'acquéreur et sur la légitimité des raisons de sécurité qu'il invoque à l'appui de sa demande.

Le système proposé présente plusieurs avantages :

- il permet l'acquisition par le requérant de l'arme qui paraît la plus apte à assurer la protection souhaitée;
- il permet de retirer rapidement les autorisations si l'honorabilité de la personne ou la légitimité des raisons invoquées deviennent sujets à caution;
- il supprime la possibilité d'acquérir, sous le prétexte de protection personnelle, des armes et des munitions destinées en réalité à des activités criminelles.

C'est pourquoi la proposition établit le principe selon lequel il est interdit aux particuliers d'acquérir, de céder, de détenir ou de transporter des armes ou des munitions ou de porter des armes sans autorisation préalable.

Cette autorisation, qui est personnelle, est accordée par le procureur du Roi du ressort du requérant.

L'acquisition, la cession, la détention ou le transport des armes propres à la chasse et de leurs munitions ou le port de ces armes demeurent soumis au régime institué par le projet. Il est dérogé à ce régime en faveur de tout particulier qui justifie du droit de chasser ou de procéder à la destruction des bêtes fauves et des animaux nuisibles : il peut, à ces fins, porter ces armes sans autorisation. Le Ministre de l'Agriculture est chargé d'établir et de tenir à jour une liste des armes de chasse.

La proposition instaure par ailleurs une réglementation en ce qui concerne le tir sportif, étant donné qu'il serait à craindre que l'absence de réglementation ouvre la porte à un trafic illégal d'armes et de munitions ou qu'elle permette aux délinquants d'en soustraire l'acquisition, la cession ou la détention aux contrôles légaux.

Rien n'est modifié à la structure interne des associations de tir. Si le but qu'elles poursuivent est effectivement le tir sportif et si leurs membres sont honorables, elles se constitueront et s'organiseront librement et seront autorisées par le procureur du Roi à pratiquer ce sport. Elles seront cependant tenues d'observer des mesures de sécurité qui, actuellement, sont trop souvent négligées : elles devront obtenir leur reconnaissance par une fédération nationale qui établira la liaison entre elles et l'autorité.

La loi du 3 janvier 1933 a laissé sans solution les problèmes que posent la propriété des armes. La proposition tend à concilier les exigences de la sécurité avec les prérogatives du droit de propriété. En cas de retrait d'une agrégation ou d'une autorisation, les armes et munitions doivent être mises à la disposition des autorités de police

gedragen door particulieren, waarbij in de grootste mate de vereisten van openbare veiligheid en de bescherming van de rechten van de menselijke persoon met elkaar worden overeengebracht.

Het voorliggende voorstel blijft trouw aan het beginsel dat iedere natuurlijke persoon het recht heeft zich, ook met wapens, te beschermen tegen geweld. Het voorstel beperkt er zich toe de verwerving van alle wapens en het gebruik dat er men van wil of zou kunnen maken, te laten samengaan met de controle die betrekking heeft op de persoon van de verwerfer, en de wettigheid van de redenen van veiligheid die hij inroep tot staving van zijn aanvraag.

Dit systeem biedt verscheidene voordelen :

- het maakt het mogelijk dat de verzoeker een wapen verwerft dat het meest geschikt is om de verlangde bescherming te bieden;
- het maakt het mogelijk de vergunningen snel in te trekken indien de eerbaarheid van de persoon of de wettigheid van de ingeroepen redenen later tot twijfel aanleiding kunnen geven;
- het schakelt de mogelijkheid uit om onder het voorwendsel van persoonlijke bescherming wapens en munitie te verwerven die in werkelijkheid bestemd zijn voor misdadige activiteiten.

In die zin wordt dan ook als principe gesteld dat het particulieren verboden is wapens of munities te verkrijgen, af te staan, voorhanden te hebben, te verwerven of wapens te dragen zonder voorafgaande vergunning.

Deze vergunning, die persoonlijk is, wordt verleend door de procureur des Konings, van de woonplaats van de verzoeker.

Het verwerven, het afstaan, het voorhanden hebben of het vervoer van wapens bestemd voor de jacht en de munitie daarvoor, of het dragen van die wapens blijven onderworpen aan het algemene stelsel in dit voorstel ingevoerd. Van dat stelsel wordt afgeweken ten voordele van iedere particulier die bewijst het recht te hebben te jagen of over te gaan tot de verdelging van wilde of van schadelijke dieren : hij kan daartoe die wapens dragen zonder vergunning. Aan de Minister van Landbouw wordt de zorg overgelaten om de lijst op te maken en bij te houden van de jachtwapens.

Wat de schietsport betreft stelt het voorstel een regeling voor, uitgaande van de vrees dat niet-reglementering de gelegenheid biedt voor een onwettige trafiek van wapens en munitie of een middel zou worden voor delinquenten, om de verwerving, de afstand of het bezit van deze wapens en munitie aan de wettelijke controle te onttrekken.

Niets wordt aan de inwendige structuur van de schietverenigingen veranderd, indien het doel dat zij nastreven werkelijk de schietsport is en indien hun leden eerbaar zijn, zullen zij zich vrij kunnen inrichten en organiseren en zullen zij door de procureur des Konings ertoe gemachtigd worden die sport te beoefenen. Zij zullen nochtans gehouden zijn de veiligheidsmaatregelen in acht te nemen die thans al te vaak worden verwaarloosd : zij zullen een erkenning moeten aanvragen langs een nationale federatie om, die de verbinding zal vormen tussen hen en de overheid.

De wet van 3 januari 1933 heeft de problemen die de eigendom van de wapens biedt onopgelost gelaten. Het voorstel wenst de prerogatieven van het eigendomsrecht te doen overeenstemmen met de vereiste van veiligheid. Ingeval van intrekking van een erkenning of een vergunning, moeten de wapens en de munities ter beschikking van de

ou de gendarmerie, après quoi le procureur du Roi peut, selon le cas, en ordonner la mise en vente par l'Etat: le produit de la réalisation des armes et munitions est remis au propriétaire s'il n'a pas choisi la vente de gré à gré.

## PROPOSITION DE LOI

### CHAPITRE PREMIER

#### Dispositions générales

##### Article 1<sup>er</sup>

§ 1<sup>er</sup>. Tombent sous l'application de la présente loi :

1° les armes;

2° les munitions;

3° les activités économiques suivantes: la fabrication, le commerce, l'importation, l'exportation, le transit, le transport en vue de la vente, la distribution, l'offre en vente et la réparation ou la transformation pour autrui d'armes et de munitions;

4° les actes suivants accomplis par les particuliers: l'acquisition, la cession, la détention, le transport d'armes et de munitions et le port des armes.

§ 2. Pour l'application de la présente loi, sont réputées armes :

1° toutes les armes à feu;

2° les armes blanches qui sont propres à servir à l'armement de troupes;

3° les armes réputées armes de défense, de chasse ou de sport par les arrêtées royaux des 23 avril 1934, 11 août 1934, 26 décembre 1959 et 16 mars 1967;

4° les armes ou engins prohibés par l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 1° à 6°, ou par application de l'article 3, § 2;

5° les pièces détachées d'armes, les engins qui sont destinés à améliorer la visée des armes ou à atténuer le bruit de la déflagration et tous autres accessoires d'armes.

§ 3. Pour l'application de la présente loi, sont réputées munitions, les munitions et parties de munitions destinées aux armes visées au § 2 ou déterminées par le Roi en vertu du § 4.

§ 4. Le Roi peut décider que des engins déterminés sont ou ne sont pas des armes ou des munitions, au sens de la présente loi.

politie- of rijkswachtoverheden worden gesteld, daarna kan de procureur des Konings naargelang het geval, de vernietiging, de verkoop uit de hand of de tekoopstelling door de Staat ervan gelasten: de opbrengst van de tegeldemaking van de wapens of de munitie wordt aan de eigenaar ter hand gesteld wanneer het de verkoop uit de hand niet heeft gekozen.

L. VAN DEN BOSSCHE  
L. VANVELTHOVEN

## WETSVOORSTEL

### HOOFDSTUK I

#### Algemene bepalingen

##### Artikel 1

§ 1. Deze wet is van toepassing op :

1° wapens;

2° munitie;

3° de volgende economische activiteiten: vervaardiging van, handel in, invoer, uitvoer, doorvoer, vervoer met het oog op verkoop, verspreiding, tekoopstelling, en herstelling of verbouwing voor een ander, van wapens en munitie;

4° de volgende handelingen van particulieren: het verkrijgen, afstaan, voorhanden hebben en vervoeren van wapens en munitie, alsook het dragen van wapens.

§ 2. Voor de toepassing van deze wet worden geacht wapens te zijn :

1° alle vuurwapens;

2° blanke wapens die dienen tot bewapening van troepen;

3° wapens die door de koninklijke besluiten van 23 april 1934, 11 augustus 1934, 26 december 1959 en 16 maart 1967 als verweerwapens, jachtwapens of sportwapens worden aangemerkt;

4° wapens of tuigen verboden bij artikel 3, § 1, 1° tot 6°, of met toepassing van artikel 3, § 2;

5° onderdelen van wapens, tuigen bestemd om het richten van wapens te verbeteren of het geluid van de ontbranding te dempen, en enig ander toebehoren van wapens.

§ 3. Voor de toepassing van deze wet wordt geacht munitie te zijn, de munitie en delen van munitie bestemd voor wapens als bedoeld in § 2 of als zodanig door de Koning aangemerkt krachtens § 4.

§ 4. De Koning kan beslissen dat bepaalde tuigen al dan niet wapens of munitie zijn in de zin van deze wet.

§ 5. Le Roi peut soumettre à l'application de la présente loi des activités économiques ou des actes relatifs aux armes et munitions non visées au § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>.

## Art. 2

§ 1<sup>er</sup> Sous réserve des pouvoirs conférés au Roi par la présente loi, ne sont pas soumis à ses dispositions :

1<sup>o</sup> les commandes d'armes ou de munitions par l'Etat, leur livraison à l'Etat et leur exportation conformément à la législation en vigueur;

2<sup>o</sup> les activités de la défense nationale et la détention ou le port des armes par les personnes qui sont chargées de ces activités;

3<sup>o</sup> la détention, le transport, le port, l'exhibition ou l'usage pendant le service ou à l'occasion du service par les agents de l'autorité ou de la force publique, des armes et munitions qui font partie de leur équipement;

4<sup>o</sup> les armes et munitions des musées de l'Etat, des provinces et des communes;

5<sup>o</sup> les collections, les panoplies et les armes qui leur sont destinées ainsi que les stands forains ou ambulants de tir et l'utilisation des armes et munitions qui y sont affectées;

6<sup>o</sup> les armes et munitions utilisées comme matériel didactique :

- a) par les écoles de police;
- b) par d'autres établissements autorisés par le Ministre de la Justice.

§ 2. Le Roi peut :

1<sup>o</sup> soumettre à un régime particulier les activités économiques visées à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, relatives aux armes et munitions qui servent à l'armement des forces armées;

2<sup>o</sup> soumettre à l'application des dispositions de la présente loi qu'il détermine ou à une réglementation particulière, les collections, les panoplies, les armes qui leur sont destinées et l'activité des stands forains ou ambulants de tir ainsi que l'utilisation des armes et munitions qui leur sont affectées.

§ 3. Le Roi peut, pour l'application du § 1<sup>er</sup> :

1<sup>o</sup> ranger certaines activités parmi les activités de la défense nationale;

2<sup>o</sup> assimiler certaines personnes aux agents de l'autorité ou de la force publique;

3<sup>o</sup> déterminer les institutions ou organismes qui sont des musées de l'Etat, des provinces et des communes ou qui y sont assimilés.

## Art. 3

§ 1<sup>er</sup>. Sont prohibés :

1<sup>o</sup> les armes qui ont l'aspect d'un autre objet qu'une arme et celles qui sont transformées de manière à en dissimuler le transport ou le port ou à en accroître l'effet offensif;

§ 5. De Koning kan economische activiteiten of handelingen in verband met niet in § 1, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, bedoelde wapens en munitie onder de toepassing van deze wet brengen.

## Art. 2

§ 1. Onder voorbehoud van de bevoegdheid welke deze wet aan de Koning verleent, vallen niet onder haar bepalingen :

1<sup>o</sup> bestellingen van wapens of munitie door de Staat, levering ervan aan de Staat en uitvoer ervan overeenkomstig de geldende wetgeving;

2<sup>o</sup> activiteiten voor 's Lands verdediging, alsook het voorhanden hebben of het dragen van wapens door hen die met die activiteiten zijn belast;

3<sup>o</sup> het voorhanden hebben, vervoeren, dragen, vertonen of gebruiken in dienst of ter gelegenheid van de dienst, door ambtenaren van de overheid of van de openbare macht, van wapens en munitie die deel uitmaken van hun uitrusting;

4<sup>o</sup> wapens en munitie van Rijks-, provincie- en gemeentemusea;

5<sup>o</sup> wapenverzamelingen, wapenborden en de daarvoor bestemde wapens, al dan niet rondreizende schiettenten en de daar in gebruik zijnde wapens en munitie;

6<sup>o</sup> wapens en munitie die als leermiddelen worden gebruikt :

- a) in politiescholen;
- b) in andere door de Ministers van Justitie toegelaten inrichtingen.

§ 2. De Koning kan :

1<sup>o</sup> bijzondere regels stellen voor de in artikel 1, § 1, 3<sup>o</sup>, bedoelde economische activiteiten in verband met wapens en munitie die tot bewapening van de krijgsmacht dienen;

2<sup>o</sup> wapenverzamelingen, wapenborden, de daarvoor bestemde wapens, en de activiteit van al dan niet rondreizende schiettenten en de daar in gebruik zijnde wapens en munitie onder de toepassing brengen van door hem aan te wijzen bepalingen uit deze wet of van een bijzondere regeling.

§ 3 De Koning kan voor de toepassing van § 1 :

1<sup>o</sup> bepaalde activiteiten rangschikken onder de activiteiten voor 's Lands verdediging;

2<sup>o</sup> bepaalde personen gelijkstellen met ambtenaren van de overheid of van de openbare macht;

3<sup>o</sup> de instellingen of lichamen bepalen die Rijks-, provincie- en gemeentemusea zijn of ermee zijn gelijkgesteld.

## Art. 3

§ 1. Verboden zijn :

1<sup>o</sup> wapens die het voorkomen van een ander voorwerp hebben of zo vervormd zijn dat zij ongezien vervoerd of gedragen kunnen worden of dat de aanvalskracht ervan wordt verhoogd;

2° les armes blanches en forme de poignard, à l'exclusion des couteaux de chasse, et les baïonnettes, stylets, couteaux à lancer ou à cran d'arrêt;

3° les coups de poing, casse-tête et matraques;

4° les fusils dont la crosse ou le canon se démonte en plusieurs tronçons et les fusils pliants;

5° les armes ou engins destinés à porter atteinte à l'intégrité physique des personnes au moyen de munitions qui dégagent des substances lacrymogènes toxiques, asphyxiantes inhibitives, inflammables ou de substances similaires;

6° les armes ou engins destinés à porter atteinte à l'intégrité physique des personnes par explosion ou dégagement de substances lacrymogènes, toxiques, asphyxiantes, inhibitives, inflammables ou de substances similaires;

7° les munitions qui dégagent des substances lacrymogènes, toxiques, asphyxiantes, inhibitives, inflammables ou autres substances similaires à l'exception des cartouches à substances inhibitives destinées aux revolvers, pistolets et armes de chasse.

§ 2. Le Roi peut insérer des armes, engins ou munitions dans la catégorie des armes et munitions prohibées.

#### Art. 4

Le Ministre de la Justice peut compléter ou préciser la description ou la dénomination de toutes les armes et munitions et notamment de celles qui sont prohibées en vertu de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, et de celles que le Roi insère dans cette catégorie en exécution de l'article 3, § 2.

### CHAPITRE II

#### Des activités économiques relatives aux armes et munitions

#### Art. 5

Sont seules autorisées à exercer les activités économiques visées au 3° du § 1<sup>er</sup> de l'article premier, les personnes physiques ou morales agréées par le Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions.

Toute demande d'agrément est soumise à l'avis du procureur du Roi et du procureur général du lieu où le requérant a son domicile ou sa résidence. Si l'avis du procureur général est défavorable, la décision d'agrément doit en faire mention et indiquer les raisons de s'en écarter.

L'agrément peut être accordée à temps et être limitée à des opérations, à des armes ou à des munitions déterminées. Elle est notifiée au procureur du Roi et au bourgmestre du siège de l'exploitation.

L'agrément pour le commerce de détail des armes et des munitions ne peut être accordée aux personnes physiques ou morales dont l'activité économique n'est pas consacrée principalement aux armes et munitions et aux commerces accessoires qui se rapportent directement à l'utilisation des armes.

2° blanke wapens in de vorm van dolken, jachtmessen uitgezonderd, bajonetten, stiletten, werpmessen of dolkmessen;

3° boksbeugels, ploertendoders en wapenstokken;

4° geweren waarvan de kolf of de loop in verscheidene delen uitneembaar is, en vouwgeweren;

5° wapens of tuigen die dienen om de lichamelijke gaafheid van personen aan te tasten door middel van munitie die traanverwekkende, giftige, verstikkende, weerloosmakende, brandbare of soortgelijke stoffen verspreidt;

6° wapens of tuigen die dienen om de lichamelijke gaafheid van personen aan te tasten door ontploffing of verspreiding van traanverwekkende, giftige, verstikkende, weerloosmakende brandbare of soortgelijke stoffen;

7° munitie die traanverwekkende, giftige, verstikkende, weerloosmakende, brandbare of soortgelijke stoffen verspreidt, met uitzondering van patronen met weerloosmakende stof voor revolvers, pistolen en jachtwapens.

§ 2. De Koning kan wapens, tuigen of munitie in de categorie van de verboden wapens en munitie opnemen.

#### Art. 4

De Minister van Justitie kan de beschrijving of de benaming van alle wapens en munitie aanvullen of verduidelijken, inzonderheid van de wapens en de munitie die tot de categorie van de krachtens artikel 3, § 1, verboden wapens behoren of daarin door de Koning overeenkomstig artikel 3, § 2, opgenomen zijn.

### HOOFDSTUK II

#### Economische bedrijvigheden met betrekking tot wapens en munitie

#### Art. 5

Hebben alleen vergunning om de in artikel 1, § 1, 3°, bedoelde economische bedrijvigheden uit te oefenen, de natuurlijke of rechtspersonen die erkend zijn door de Minister onder wie de Economische Zaken ressorteren.

Iedere aanvraag om erkenning wordt voor advies onderworpen aan de procureur des Konings en de procureur-generaal van de woon- of verblijfplaats van de verzoeker. Is het advies van de procureur-generaal ongunstig, dan moet de erkenningsbeslissing daarvan melding maken en de reden opgeven waarom ervan wordt afgeweken.

De erkenning kan voor een tijd worden verleend en beperkt tot bepaalde verrichtingen, wapens of munitie. Zij wordt ter kennis gebracht van de procureur des Konings, en de burgemeester van de plaats waar de bedrijfszetel gevestigd is.

De erkenning voor de kleinhandel in wapens en in munitie, kan niet verleend worden aan natuurlijke of rechtspersonen waarvan de economische bedrijvigheid niet in hoofdzaak is gewijd aan wapens en munitie en aan de nevenhandel die rechtstreeks betrekking heeft op het gebruik van wapens.

Sauf pour l'armement des forces armées, pour celui des forces chargées du maintien de l'ordre et pour l'exportation, l'agrément ne peut être accordé pour les activités économiques relatives aux armes et munitions prohibées par l'article 3.

#### Art. 6

§ 1<sup>er</sup>. Ne peuvent être agréées :

1<sup>o</sup> les personnes qui ont été condamnées à une peine criminelle ou internées par application de la loi de défense sociale du 9 avril 1930 remplacée par la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1964;

2<sup>o</sup> les personnes qui ont été condamnées, comme auteur ou complice, même avec sursis, à une peine privative de liberté de trois mois au moins, pour avoir commis une des infractions prévues :

a) par la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions ou par la présente loi et par leurs arrêtés d'exécution;

b) par les articles 101 à 135 *quinquies*, 233 à 236, 269, 274, 313, 322 à 331, 336, 337, 344, 345, 392 à 415, 423 à 442, 461 à 488, 510 à 518 et 520 à 525 du Code pénal;

c) par les articles 17, 18, 29 à 31 et 33 à 41 du Code pénal militaire;

d) par les articles 33 à 37 et 67 à 70 du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime;

e) par les dispositions de la loi du 28 mai 1956 relative aux substances et mélanges explosifs ou susceptibles de déflagrer et par ses arrêtés d'exécution;

3<sup>o</sup> les personnes qui ont été condamnées à une peine privative de liberté ou ont été soumises à une mesure de sûreté par une décision prononcée par une juridiction étrangère;

4<sup>o</sup> les personnes morales dont un administrateur, commissaire ou préposé à l'administration ou à la gestion a été condamné ou a fait l'objet d'une mesure de sûreté dans les conditions prévues aux 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup> ci-dessus.

§ 2. L'agrément est retirée de plein droit aux personnes morales du jour où celui qui a fait l'objet d'une des décisions judiciaires visées au § 1<sup>er</sup>, y exerce les fonctions d'administrateur, de commissaire ou de préposé à sa gestion ou à son administration.

§ 3. Si les décisions judiciaires visées au § 1<sup>er</sup> acquièrent force de chose jugée après l'octroi de l'agrément, celle-ci est retirée de plein droit aux personnes physiques, à l'expiration d'un délai d'un mois; elle est également retirée de plein droit aux personnes morales si l'administrateur, le commissaire ou le préposé à sa gestion ou à son administration condamné ou interné, n'a pas cessé effectivement d'exercer à son service une quelconque activité à l'expiration d'un délai de deux mois à compter du jour où la décision judiciaire est notifiée à la personne morale.

§ 4. L'interdiction qui résulte de décisions prononcées par une juridiction étrangère, ne produira ses effets que si la chambre du conseil du tribunal correctionnel de la résidence de l'intéressé ou, à défaut de résidence connue en Belgique, la chambre du conseil du tribunal correction-

nel. Behalve voor de bewapening van de krijgsmachten en van de korpsen belast met de handhaving van de orde, alsmede voor de uitvoer, kan de erkenning niet verleend worden voor economische bedrijvigheden met betrekking tot de bij artikel 3 verboden wapens en munitie.

#### Art. 6

§ 1. Kunnen niet worden erkend :

1<sup>o</sup> personen die tot een criminele straf zijn veroordeeld of geïnterneerd zijn krachtens de wet op de bescherming van de maatschappij van 9 april 1930, vervangen door de wet van 1 juli 1964;

2<sup>o</sup> personen die als dader of mededader, zij het met uitstel, veroordeeld zijn tot een vrijheidsstraf van ten minste drie maanden wegens een der misdrijven bepaald bij :

a) de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapenen, en op de handel in munitie, of bij deze wet en de besluiten tot uitvoering ervan;

b) de artikelen 101 tot 135 *quinquies*, 233 tot 236, 269 tot 274, 313, 322 tot 331, 336, 337, 344, 345, 392 tot 415, 423 tot 442, 461 tot 488, 510 tot 518 en 520 tot 525 van het Strafwetboek;

c) de artikelen 17, 18, 29 tot 31 en 33 tot 41 van het Militair Strafwetboek;

d) de artikelen 33 tot 37 en 67 tot 70 van het Tuchtreglement voor de koopvaardij en zeevisserij;

e) de wet van 28 mei 1956 betreffende ontplofbare en voor deflagratie vatbare stoffen en mengsels en de besluiten tot uitvoering ervan;

3<sup>o</sup> personen die zijn veroordeeld tot een vrijheidsstraf of onderworpen aan een veiligheidsmaatregel bij beslissing van een buitenlands gerecht;

4<sup>o</sup> rechtspersonen waarvan een beheerder, commissaris of aangestelde voor het beheer of het bestuur, is veroordeeld of onderworpen aan een veiligheidsmaatregel in omstandigheden als bedoeld in 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup> hierboven.

§ 2. Ten aanzien van rechtspersonen is de erkenning van rechtswege ingetrokken vanaf de dag waarop hij, tegen wie een van de in het eerste lid bepaalde gerechtelijke beslissingen is genomen, er de functie uitoefent van beheerder, commissaris of aangestelde voor het beheer of het bestuur.

§ 3. Indien de gerechtelijke beslissingen, bedoeld in het eerste lid, in kracht van gewijsde gaan na verlening van de erkenning, is deze ten aanzien van natuurlijke personen van rechtswege ingetrokken na het verstrijken van een termijn van een maand; ten aanzien van rechtspersonen is ze eveneens van rechtswege ingetrokken indien de veroordeelde of geïnterneerde beheerder, commissaris of aangestelde voor het beheer of het bestuur van de rechtspersoon, niet werkelijk opgehouden heeft in zijn dienst enige werkzaamheid uit te oefenen, bij het verstrijken van een termijn van twee maanden te rekenen van de dag waarop van de gerechtelijke beslissing aan de rechtspersonen kennis is gegeven.

§ 4. Het verbod dat uit beslissingen van vreemde gerechten voortvloeit, heeft eerst uitwerking wanneer de raadkamer van de correctionele rechtbank van de verblijfplaats van de betrokkene of, indien er geen gekende verblijfplaats in België is, de raadkamer van de correctione-

nel de Bruxelles à la requête du procureur du Roi et l'intéressé régulièrement convoqué par pli judiciaire vingt jours au moins avant celui de la comparution, constate soit que le fait commis a été puni d'une peine qui correspond à une peine criminelle, soit que la mesure prononcée correspond à l'internement, soit que le fait commis est l'une des infractions visées au 2<sup>o</sup> du § 1<sup>er</sup> et que la peine correspond à une peine privative de liberté de trois mois au moins, même prononcée avec sursis.

#### Art. 7

Sauf en vue de l'exportation, il est interdit aux personnes agréées et à leurs préposés, de vendre à des particuliers :

1<sup>o</sup> les armes et munitions prohibées en vertu de l'article 3;

2<sup>o</sup> les autres armes ou munitions, si l'acheteur ne se trouve pas dans les conditions fixées par la présente loi ou n'est pas muni des autorisations qu'elle prévoit.

Les ministres qui ont les Affaires étrangères, le Commerce extérieur et les Affaires économiques dans leurs attributions déterminent chacun en ce qui le concerne, les conditions dans lesquelles ont lieu les exportations d'armes et de munitions.

#### Art. 8

Les ministres qui ont les Affaires étrangères, le Commerce extérieur et les Affaires économiques dans leurs attributions prennent, chacun en ce qui le concerne, les dispositions que comporte l'application des articles 5, 6 et 7 de la présente loi.

Ils déterminent notamment :

1<sup>o</sup> les formalités de l'agrément ou de l'exportation et les conditions particulières auxquelles elles sont subordonnées;

2<sup>o</sup> les mesures propres à assurer le contrôle des activités économiques et en particulier celles qui sont destinées à empêcher que les armes et les munitions puissent faire l'objet de ventes ou cessions en Belgique à des particuliers, en dehors des conditions fixées par la loi;

3<sup>o</sup> les modes de constatation des transactions économiques effectuées par les personnes agréées, soit entre elles, soit avec l'étranger et les documents qui doivent être utilisés à cet effet.

### CHAPITRE III

L'acquisition, la cession, la détention,  
le transport d'armes et de munitions  
et le port d'armes par les particuliers

#### Art. 9

Il est interdit aux particuliers d'acquérir, de céder, de détenir, de transporter des armes et munitions ou de porter des armes en dehors des conditions fixées par la présente

le rechtbank te Brussel, op vordering van de procureur des Konings en na regelmatige oproeping van de betrokkene bij gerechtsbrief ten minste twintig dagen vóór de dag van verschijning, vastgesteld heeft dat het gepleegde feit bestraft is met een straf die overeenstemt met een criminele straf, of dat de opgelegde maatregel met een internering overeenstemt, dan wel dat het gepleegde feit een van de in § 1, 2<sup>o</sup>, bedoelde misdrijven is, en de straf overeenstemt met een vrijheidsstraf van ten minste drie maanden, zelfs met uitstel uitgesproken.

#### Art. 7

Met het oog op uitvoer uitgezonderd, is het de erkende personen en hun aangestelden verboden aan particulieren te verkopen :

1<sup>o</sup> de bij artikel 3 verboden wapens en munitie;

2<sup>o</sup> de andere wapens en munitie, wanneer de koper niet verkeert in de omstandigheden bepaald bij deze wet of niet voorzien is van de vergunningen die zij bepaalt.

De ministers onder wie de Buitenlandse Zaken, de Buitenlandse Handel en de Economische Zaken ressorteren, stellen ieder wat hem betreft de voorwaarden vast waaronder de uitvoer van wapens en munitie geschiedt.

#### Art. 8

De ministers onder wie de Buitenlandse Zaken, de Buitenlandse Handel en de Economische Zaken ressorteren, treffen ieder wat hem betreft, de maatregelen die voor de toepassing van de artikelen 5, 6 en 7 van deze wet vereist zijn.

Zij bepalen onder meer :

1<sup>o</sup> de formaliteiten voor de erkenning of voor de uitvoer en de bijzondere voorwaarden waaraan zij onderworpen zijn;

2<sup>o</sup> de maatregelen die het toezicht op de economische bedrijvigheid mogelijk maken en in het bijzonder die welke tot doel hebben te verhinderen dat wapens en munitie in België worden verkocht of afgestaan aan particulieren buiten de omstandigheden die de wet bepaalt;

3<sup>o</sup> de wijze van vaststelling van handelsverrichtingen van erkende personen, hetzij onder elkaar, hetzij met het buitenland, en de documenten die daarbij moeten worden gebruikt.

### HOOFDSTUK III

Verkrijgen, afstaan, voorhanden hebben,  
vervoeren van wapens en munitie  
en dragen van wapens door particulieren

#### Art. 9

Het is particulieren verboden wapens of munitie te verkrijgen, af te staan, voorhanden te hebben, te vervoeren of wapens te dragen, buiten de omstandigheden bepaald



loi ou ses arrêtés d'exécution et sans être munis des autorisations qu'elle prévoit.

L'autorisation de détenir une arme ou des munitions comporte celle de les transporter pour les nécessités de la détention ou pour un motif légitime.

#### Art. 10

Les autorisations visées à l'article 9 sont accordées par le procureur du Roi du domicile du requérant. Si le requérant n'a pas de domicile en Belgique l'autorisation est accordée par le procureur du Roi de sa résidence; s'il n'a ni domicile ni résidence en Belgique, par le procureur du Roi de Bruxelles.

Les autorisations sont personnelles; elles sont accordées aux employeurs à l'usage de leurs préposés, dans les conditions déterminées par le Ministre de la Justice; elles peuvent être accordées en vue de certains actes ou limitées à certains actes.

L'autorisation d'acquérir ou de céder une arme est valable pendant deux mois. Si elle n'est pas utilisée elle doit être renvoyée au procureur du Roi avant l'expiration de ce délai. Si l'arme est acquise, l'autorisation de l'acquérir comporte celle de la détenir et celle de la transporter dans les conditions prévues à l'article 9, alinéa 2.

L'autorisation de détenir, de transporter ou de porter une arme est valable jusqu'à son retrait.

Les Ministres de la Justice et de l'Agriculture déterminent chacun en ce qui le concerne, les modalités de la forme de la délivrance des autorisations.

#### Art. 11

Aucune autorisation ne peut être accordée:

- 1<sup>o</sup> pour les armes et munitions prohibées en vertu de l'article 3;
- 2<sup>o</sup> aux personnes âgées de moins de 18 ans accomplis;
- 3<sup>o</sup> aux personnes qui se trouvent dans un des cas visés au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, et au § 4 de l'article 6;
- 4<sup>o</sup> aux interdits.

#### Art. 12

L'autorisation peut être refusée lorsqu'il est à craindre que le requérant fasse un mauvais usage de l'arme, compte tenu notamment de sa mauvaise conduite, de son état mental ou de ses antécédents.

#### Art. 13

La décision du procureur du Roi refusant l'autorisation est motivée. Elle est notifiée par lettre recommandée au requérant.

bij deze wet en de besluiten tot uitvoering ervan, en zonder te zijn voorzien van de vergunningen die zij bepaalt.

De vergunning om een wapen of munitie voorhanden te hebben houdt tevens vergunning in om ze te vervoeren voor de behoeften van het voorhanden hebben of om een wettige reden.

#### Art. 10

De in artikel 9 bedoelde vergunningen worden verleend door de procureur des Konings van de woonplaats van de verzoeker. Heeft de verzoeker geen woonplaats in België, dan wordt de vergunning verleend door de procureur des Konings van zijn verblijfplaats: heeft hij noch woonplaats, noch verblijfplaats in België, dan wordt zij verleend door de procureur des Konings van Brussel.

De vergunningen zijn persoonlijk; zij worden aan de werkgevers ten behoeve van hun aangestelden verleend onder de voorwaarden bepaald door de Minister van Justitie; zij kunnen voor bepaalde handelingen worden verleend of tot bepaalde handelingen worden beperkt.

De vergunning om een wapen te verkrijgen of af te staan is twee maanden geldig. Wanneer er geen gebruik wordt van gemaakt, moet zij voor het verstrijken van die tijd aan de procureur des Konings worden teruggezonden. Wanneer het wapen verkregen is, houdt de vergunning om het verkrijgen tevens vergunning in om het voorhanden te hebben en om het te vervoeren onder de voorwaarden bepaald in artikel 9, tweede lid.

De vergunning om een wapen voorhanden te hebben, te vervoeren of te dragen is geldig totdat zij wordt ingetrokken.

De Minister van Justitie en de Minister van Landbouw bepalen, ieder wat hem betreft, de wijze en de vorm van afgifte van de vergunningen.

#### Art. 11

Geen vergunning kan worden verleend:

- 1<sup>o</sup> voor krachtens artikel 3 verboden wapens en munitie;
- 2<sup>o</sup> aan personen jonger dan volle achttien jaar;
- 3<sup>o</sup> aan personen die verkeren in een van de gevallen bedoeld in artikel 6, § 1, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, en § 4;
- 4<sup>o</sup> aan onbekwaamverklaarden.

#### Art. 12

Vergunning kan worden geweigerd onder meer indien wegens het wangedrag, de geestestoestand of het verleden van de verzoeker kan worden gevreesd dat hij een slecht gebruik van het wapen zal maken.

#### Art. 13

De beslissing waarbij de procureur des Konings de vergunning weigert is met redenen omkleed. Zij wordt bij aangetekende brief ter kennis gebracht van de verzoeker.

## Art. 14

Il est interdit aux particuliers d'acquérir, de céder, de détenir ou de transporter des armes propres à la chasse et leurs munitions ou de porter ces armes sans l'autorisation du procureur du Roi, accordée conformément aux articles 9 à 13 de la présente loi.

Tout particulier qui justifie de droit de chasser ou de procéder à la destruction des bêtes fauves et des animaux nuisibles peut, à ces fins, porter ces armes sans l'autorisation prévue à l'alinéa premier; il ne peut transporter ces armes ou leurs munitions sans motif légitime.

Le Ministre de l'Agriculture dresse la liste des armes propres à la chasse. En cas d'urgence, il peut déroger aux dispositions de l'alinéa premier pour les nécessités de la destruction des bêtes fauves et des animaux nuisibles.

## Art. 15

§ 1<sup>er</sup>. Il est interdit aux particuliers de pratiquer, à domicile, le tir sportif au moyen des armes qui tombent sous l'application de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution, sans l'autorisation du procureur du Roi, accordée dans les conditions prévues aux articles 12 et 13.

Dans tous les autres cas, le tir sportif au moyen de ces armes est subordonné à l'affiliation des particuliers à une association qui est autorisée par le procureur du Roi à organiser ce sport conformément aux dispositions du présent article. Les personnes visées à l'article 11, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, ne peuvent obtenir cette affiliation. Le procureur du Roi peut s'opposer à l'obtention ou au maintien de l'affiliation des personnes qui se trouvent dans le cas visé à l'article 12. L'article 13 s'applique à l'opposition du procureur du Roi.

Celui qui n'est plus affilié à une association de tir sportif autorisée ne peut conserver ses armes et munitions sans l'autorisation du procureur du Roi, conformément aux articles 9 à 13 de la présente loi. Si l'autorisation est refusée, il est tenu de se conformer à l'article 24.

Les associations autorisées à organiser le tir sportif doivent être reconnues par une fédération agréée par le Ministre de la Justice.

§ 2. Le Ministre de la Justice détermine :

1<sup>o</sup> les règles qui régissent l'organisation des associations visées au § 1<sup>er</sup> et leur reconnaissance par une fédération;

2<sup>o</sup> les modes d'affiliation des membres et les conditions dans lesquelles les personnes âgées de moins de 18 ans peuvent, sous la responsabilité d'un membre de l'association, pratiquer le tir sportif conformément à l'alinéa 2 du § 1<sup>er</sup> ci-dessus, avec des armes appartenant à ce membre ou à l'association;

3<sup>o</sup> les conditions d'acquisition, de détention et de transport des armes et munitions par les associations ou par leurs membres;

4<sup>o</sup> les conditions auxquelles la pratique du tir sportif est subordonnée et notamment les mesures propres à assurer la surveillance, les contrôles et la sécurité.

§ 3. Les armes acquises en vue du tir sportif ne peuvent être portées en dehors des lieux où ce sport se pratique.

## Art. 14

Het is particulieren verboden zonder vergunning van de procureur des Konings, verleend overeenkomstig de artikelen 9 tot 13 van deze wet, voor de jacht bestemde wapens en de munitie daarvoor te verkrijgen, af te staan, voorhanden te hebben, of te vervoeren, of die wapens te dragen.

Een particulier die bewijst het recht te hebben om te jagen of wilde en schadelijke dieren te verdelgen, mag daartoe die wapens dragen zonder de vergunning bedoeld in het eerste lid; hij mag die wapens of de munitie daarvoor niet zonder wettige reden vervoeren.

De Minister van Landbouw maakt de lijst op van de voor de jacht bestemde wapens. In dringende gevallen mag hij afwijken van de bepalingen van het eerste lid ten behoeve van de verdelgung van groot wild en schadelijke dieren.

## Art. 15

§ 1. Het is particulieren verboden thuis de schietsport te beoefenen met wapens die onder de toepassing vallen van deze wet of van de besluiten tot uitvoering ervan, zonder vergunning van de procureur des Konings, verleend in de omstandigheden bedoeld in de artikelen 12 en 13 van deze wet.

In alle andere gevallen is voor de beoefening van de schietsport met die wapens vereist dat de particulieren lid zijn van een vereniging die van de procureur des Konings vergunning heeft bekomen om die sport te organiseren overeenkomstig de bepalingen van dit artikel. De personen bedoeld in artikel 11, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, kunnen zulk lidmaatschap niet verkrijgen. De procureur des Konings kan zich verzetten tegen het verkrijgen of het handhaven van het lidmaatschap van personen die verkeren in het geval bedoeld in artikel 12. Artikel 13 is van toepassing op het verzet van de procureur des Konings.

Wie geen lid meer is van een vergunningshoudende schietvereniging, mag zijn wapens en munitie niet behouden zonder vergunning door de procureur des Konings, overeenkomstig de artikelen 9 tot 13 van deze wet. Wanneer de vergunning geweigerd wordt, moet hij handelen naar artikel 24.

De verenigingen die vergunning hebben om de schietsport te organiseren, moeten erkend zijn door een door de Minister van Justitie toegelaten federatie.

§ 2. De Minister van Justitie bepaalt :

1<sup>o</sup> de regels voor de organisatie van de in § 1 bedoelde verenigingen en hun erkenning door een federatie;

2<sup>o</sup> de wijze van toetreding van de leden en de voorwaarden waaronder personen minder dan achttien jaar oud, onder de verantwoordelijkheid van een lid van de vereniging, de schietsport mogen beoefenen overeenkomstig het tweede lid van § 1 hiervoor, met wapens die toebehoren aan dat lid of aan de vereniging;

3<sup>o</sup> de voorwaarden voor verkrijging, voorhanden hebben en vervoer van wapens en munitie door de verenigingen of hun leden;

4<sup>o</sup> de voorwaarden waaraan de beoefening van de schietsport onderworpen is en inzonderheid de maatregelen om toezicht, controle en veiligheid te verzekeren.

§ 3. De wapens verkregen met het oog op de schietsport mogen buiten de plaatsen, waar die sport beoefend wordt, niet worden gedragen.

## Art. 16

La personne qui n'a ni domicile ni résidence en Belgique, peut, en vue de l'exportation directe, acquérir des armes et des munitions. Le vendeur doit être une personne agréée; il est tenu d'assurer l'exportation des armes et des munitions en se conformant aux articles 7 et 8 de la présente loi et aux arrêtés qui en règlent l'exécution.

Le Roi peut soumettre à une réglementation particulière l'acquisition, la détention, le transport et l'exportation des armes à feu à canon lisse propres à la chasse et de leurs munitions par les personnes visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

## Art. 17

§ 1<sup>er</sup>. Celui qui trouve une arme ou des munitions et celui qui en obtient la détention par hasard ou à la suite d'un décès est tenu, au plus tard au cours du troisième jour qui suit celui où celles-ci sont entre ses mains, d'en faire la déclaration aux autorités de police ou de gendarmerie les plus proches et, s'il peut le faire sans danger pour lui-même ou pour autrui et sans exposer des frais de transport, de leur remettre l'arme ou les munitions. Sans préjudice des dispositions du § 2, le procureur du Roi procède conformément à l'alinéa 2 de l'article 24.

§ 2. L'héritier ou le légataire qui obtient une arme ou des munitions par l'effet d'une dévolution successorale ou d'un legs, doit en faire la déclaration dans le même délai. S'il désire les conserver, il doit introduire une demande conformément aux articles 9 à 16 de la présente loi; sauf s'il se trouve dans un des cas prévus par les articles 11 et 12, les autorités de police et de gendarmerie peuvent lui permettre de détenir l'arme et les munitions jusqu'à décision du procureur du Roi. S'il ne désire pas les conserver il peut obtenir le produit de leur réalisation, conformément à l'article 24.

## Art. 18

Celui qui acquiert ou détient une ou plusieurs armes en vertu des dispositions du présent chapitre, est tenu de les faire immatriculer.

Le Ministre de la Justice détermine les formes et conditions de l'immatriculation. Il prend les mesures utiles pour que les indications nécessaires au contrôle de la détention des armes et de leurs munitions puissent être recueillies, centralisées et tenues à la disposition des autorités judiciaires.

Pour chaque arme, il est délivré au déclarant un certificat d'immatriculation qui doit accompagner l'arme en tous lieux et en tous temps et être présenté à toutes réquisitions.

Sans préjudice des dispositions de la présente loi relatives à la cession, l'acquisition et la détention des armes, toute modification dans la propriété ou la détention des armes immatriculées doit faire l'objet d'une déclaration de la part de celui qui a requis l'immatriculation, de ses ayants droit ou du détenteur actuel de l'arme.

## Art. 19

Celui qui acquiert, détient ou transporte une arme ou des munitions est tenu de prendre les précautions nécessai-

## Art. 16

Een persoon die in België geen woonplaats of verblijfplaats heeft, mag in België wapens en munitie verkrijgen enkel met het oog op de rechtstreekse uitvoer ervan. De verkoper moet een erkend persoon zijn en moet voor de uitvoer van die wapens en munitie handelen overeenkomstig de artikelen 7 en 8 van deze wet en de besluiten waarbij de uitvoering ervan geregeld wordt.

De Koning kan bijzondere regels stellen voor de verwerving, het voorhanden hebben, het vervoer en de uitvoer van vuurwapens met gladde loop bestemd voor de jacht en de munitie daarvoor, door de personen bedoeld in het eerste lid.

## Art. 17

§ 1. Hij die een wapen of munitie vindt en hij die bij toeval of door een overlijden in het bezit ervan komt, moet ten laatste de derde dag nadat zij hem in handen zijn gekomen, daarvan aangifte doen bij de dichtsbijzijnde politie- of rijkswachtoverheid en, indien hem zulks mogelijk is zonder gevaar voor zichzelf of voor een ander en zonder zich aan vervoerkosten bloot te stellen, haar het wapen of de munitie afgeven. onverminderd de bepalingen van § 2, handelt de procureur des Konings overeenkomstig het tweede lid van artikel 24.

§ 2. De erfgenaam of de legataris die een wapen of munitie verkrijgt door erfopvolging of legaat, moet daarvan aangifte doen binnen dezelfde termijn. Indien hij ze wil behouden moet hij een aanvraag indienen overeenkomstig de artikelen 9 tot 16 van deze wet; de politie- of rijkswachtoverheid kan hem toelaten de wapens en de munitie onder zich te houden tot aan de beslissing van de procureur des Konings, behalve wanneer hij verkeert in een van de gevallen bedoeld bij de artikelen 11 en 12. Wil hij ze niet behouden, dan kan hij de opbrengst van de tegeldemaking overeenkomstig artikel 24 ontvangen.

## Art. 18

Hij die een of meer wapens verkrijgt of voorhanden heeft overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk, moet deze laten inschrijven.

De Minister van Justitie bepaalt de vorm en voorwaarden van de inschrijving. Hij neemt de passende maatregelen opdat de aanwijzigingen nodig voor het toezicht op het voorhanden hebben en de overdracht van wapens worden samengebracht, gecentraliseerd en ter beschikking van de gerechtelijke overheid gehouden.

Voor ieder wapen wordt de aangever een bewijs van inschrijving afgegeven, dat overal en altijd bij het wapen moet blijven en op elk verzoek moeten worden vertoond.

Onverminderd de bepalingen van deze wet betreffende het afstaan, verkrijgen en voorhanden hebben van wapens moet iedere verandering van eigenaar of houder van de ingeschreven wapens door de aanvrager van de inschrijving, zijn rechtverkrijgenden of de tegenwoordige houder van het wapen worden aangegeven.

## Art. 19

Hij die een wapen of munitie verkrijgt, voorhanden heeft of vervoert, moet de nodige voorzorgen nemen om onge-

res pour éviter tout accident ou tout emploi abusif par des tiers.

Aucune arme ne peut être transportée chargée.

#### Art. 20

Sans préjudice des pouvoirs accordés au Ministre de la Défense nationale par l'article 2 de l'arrêté-loi du 12 septembre 1944, les exercices collectifs destinés à enseigner aux particuliers l'emploi de la force ou l'emploi des armes sont interdits, même s'ils sont effectués sans arme, à moins que le Ministre de la Justice les ait autorisés, à certains jours et lieux déterminés. Les armes et munitions utilisées sont soumises par l'acte d'autorisation à un contrôle qui spécifie notamment l'endroit où elles doivent être entreposées dans l'intervalle.

#### Art. 21

En cas de menace de troubles, d'émeutes, d'attroupements ou d'atteinte quelconque à la sécurité publique ou au cours de ces événements, les autorités responsables du maintien de l'ordre peuvent :

1<sup>o</sup> ordonner la surveillance, la fermeture ou l'évacuation de tous magasins ou dépôts d'armes ou de munitions ou leur transfert en un lieu déterminé;

2<sup>o</sup> suspendre les autorisations de port d'armes;

3<sup>o</sup> ordonner le dépôt temporaire dans les lieux qu'elles déterminent des armes, même régulièrement détenues par des particuliers et immatriculées.

L'Etat est tenu d'indemniser les propriétaires si les armes et munitions ne peuvent être restituées ou ont été détériorées.

### CHAPITRE IV

#### Du retrait d'agrément ou d'autorisation

#### Art. 22

Sans préjudice des retraits d'agrément de plein droit visés à l'article 6, §§ 2 et 3, les agréments prévus au chapitre II peuvent être retirés par décision motivée du Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions.

Les autorisations prévues au chapitre III peuvent être retirées par décision motivée du procureur du Roi.

#### Art. 23

§ 1<sup>er</sup>. Lorsqu'il déclare établi un fait qui est une infraction à la présente loi ou à ses arrêtés d'exécution, le juge peut ordonner les mesures de sûreté suivantes :

vallen of ongerechtigd gebruik door derden te voorkomen.

Geen wapen mag geladen worden vervoerd.

#### Art. 20

Onverminderd de bij artikel 2 van de besluitwet van 12 september 1944 aan de Minister van Landsverdediging toegekende macht, zijn de gezamenlijke oefeningen met het doel aan particulieren het gebruik van geweld of van wapens aan te leren, zelfs wanneer daarbij geen wapens gebruikt worden, verboden, tenzij de Minister van Justitie daartoe vergunning verleent, voor bepaalde dagen en plaatsen. De gebruikte wapens en munitie worden bij de vergunningsakte onderworpen aan toezicht, met inzonderheid de bepaling van de plaats waar zij in de tussentijd moeten worden bewaard.

#### Art. 21

Ingeval onlusten, oproer, samenscholingen of enige schending van de openbare veiligheid dreigen te ontstaan of ontstaan zijn, kunnen de overheden die voor de orde-handhaving verantwoordelijk zijn :

1<sup>o</sup> de bewaking, sluiting of ontruiming van alle winkels of opslagplaatsen van wapens of munitie, dan wel de overbrenging daarvan naar een bepaalde plaats gelasten;

2<sup>o</sup> de vergunningen tot het dragen van wapens schorsen;

3<sup>o</sup> bevelen dat wapens zelfs die welke particulieren regelmatig onder zich hebben en die ingeschreven zijn, tijdelijk zullen worden afgegeven in plaatsen die zij aanwijzen.

Wanneer die wapens en munitie niet kunnen worden teruggegeven of in waarde verminderd zijn is de Staat verplicht de eigenaar schadeloos te stellen.

### HOOFDSTUK IV

#### Intrekking van de erkenning of de vergunning

#### Art. 22

Onverminderd de intrekkingen van de erkenning van rechtswege, bedoeld in artikel 6 §§ 2 en 3, kunnen de erkenningen bedoeld in hoofdstuk II worden ingetrokken bij een met redenen omklede beslissing van de Minister die de Economische Zaken in zijn bevoegdheid heeft.

De vergunningen bedoeld in hoofdstuk III kunnen worden ingetrokken bij een met redenen omklede beslissing van de procureur des Konings.

#### Art. 23

§ 1. Wanneer de rechter een feit bewezen verklaart dat een overtreding is van deze wet of van de besluiten tot uitvoering ervan kan hij de hierna volgende beveiligingsmaatregelen uitspreken :

1<sup>o</sup> retirer les autorisations accordées aux particuliers en vertu des dispositions du chapitre III; il peut en outre prononcer contre le condamné l'interdiction temporaire ou définitive d'acquérir, détenir, transporter ou porter une arme ou des munitions ou certaines d'entre-elles seulement;

2<sup>o</sup> retirer les agréments accordés aux personnes physiques par application du chapitre II et ordonner la fermeture temporaire ou définitive de l'usine, de l'entreprise, de l'atelier ou du magasin, sans préjudice des retraits d'agrément de plein droit visés à l'article 6, §§ 2 et 3;

3<sup>o</sup> interdire au condamné l'exercice des fonctions d'administrateur, de commissaire ou de préposé à l'administration ou à la gestion d'une personne morale agréée par application de l'article 5 et ordonner la fermeture temporaire ou définitive de l'usine, de l'entreprise, de l'atelier ou du magasin;

4<sup>o</sup> prononcer la dissolution des associations autorisées à organiser le tir sportif conformément à l'article 15, si l'infraction à la loi est le fait d'une personne responsable de l'administration ou de la gestion de l'association ou si elle a été rendue possible par l'impéritie ou la négligence de ce préposé. La dissolution ne peut être prononcée que si l'association a été citée à l'instance.

§ 2. Les mesures prévues aux 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup> du § 1<sup>er</sup> peuvent être prononcées pour toute infraction commise au moyen d'une arme ou de munitions visées par la présente loi ou par ses arrêtés d'exécution.

#### Art. 24

Les personnes physiques ou morales qui sont propriétaires d'armes ou de munitions régulièrement acquises ou détenues en vertu de la présente loi et auxquelles l'agrément ou l'autorisation est retirée, sont tenues, au plus tard au cours du deuxième jour qui suit soit le jour de la notification du retrait, soit le jour où le retrait de plein droit produit ses effets, de mettre les armes et munitions visées par cette mesure ainsi que les documents justificatifs de l'agrément ou de l'autorisation à la disposition du commissaire de police de leur résidence ou de leur domicile ou, à son défaut, à la disposition du commandant de la brigade de gendarmerie.

Le procureur du Roi ordonne, s'il y a lieu, la garde des armes et munitions par une administration publique ou par un particulier; il peut en ordonner la dénaturation, la vente de gré à gré dans un délai déterminé à une personne agréée ou autorisée en vertu de la présente loi ou la mise en vente par l'Etat à une des ces personnes. Les frais sont déduits d'office du produit de la réalisation des armes et des munitions, qui revient de droit au propriétaire.

### CHAPITRE V

#### Des sanctions

#### Art. 25

Les contrevenants aux dispositions de la présente loi et des arrêtés royaux ou ministériels qui en règlent l'exécution

1<sup>o</sup> de vergunningen intrekken die aan natuurlijke personen zijn verleend krachtens de bepalingen van hoofdstuk III; hij kan bovendien tegen de veroordeelde tijdelijk of definitief verbod uitspreken om een wapen of munitie te verkrijgen, voorhanden te hebben, te vervoeren, of te dragen, of alleen sommige van die handelingen verbieden;

2<sup>o</sup> de erkenningen intrekken die aan natuurlijke personen zijn verleend krachtens hoofdstuk II en de tijdelijke of definitieve sluiting gelasten van de fabriek, de onderneming, de werkplaats of de winkel, onverminderd de intrekkingen van de erkenning van rechtswege, bedoeld in artikel 6, §§ 2 en 3.

3<sup>o</sup> de veroordeelde verbod opleggen de functie uit te oefenen van bestuurder, commissaris of aangestelde voor het beheer of bestuur van een rechtspersoon die is erkend krachtens artikel 5 en de tijdelijke of definitieve sluiting gelasten van de fabriek, de onderneming, de werkplaats of de winkel;

4<sup>o</sup> de ontbinding uitspreken van de verenigingen die vergunning hebben om de schietsport te organiseren overeenkomstig artikel 15, ingeval de overtreding van de wet te wijten is een aangestelde voor het beheer of het bestuur van de vereniging of mogelijk gemaakt is door de onbedrevenheid of nalatigheid van die aangestelde. De ontbinding kan alleen worden uitgesproken indien de vereniging ter terechtzitting is gedagvaard.

§ 2. De maatregelen bedoeld onder 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup> van § 1, kunnen worden uitgesproken voor ieder misdrijf gepleegd door middel van een wapen of van munitie bedoeld bij deze wet of bij de besluiten tot uitvoering ervan.

#### Art. 24

Natuurlijke of rechtspersonen die eigenaar zijn van wapens of munitie, die op regelmatige wijze zijn verkregen of voorhanden gehouden worden krachtens deze wet, en wier erkenning of vergunning is ingetrokken, zijn gehouden ten laatste de tweede dag na die van de kennisgeving van die intrekking of na die waarop de intrekking van rechtswege uitwerking heeft, de wapens en de munitie waarop de maatregel slaat, evenals de documenten waaruit de erkenning of vergunning blijkt, ter beschikking te stellen van de politiecommissaris van hun verblijfplaats of hun woonplaats of, bij diens ontstentenis, van de commandant van de rijkswachterbrigade.

Zo daartoe grond bestaat gelast de procureur des Konings dat de wapens en munitie door een openbaar bestuur of door een particulier worden bewaard; hij kan gelasten dat zij worden onbruikbaar gemaakt, binnen een bepaalde tijd uit de hand verkocht aan een op grond van deze wet erkende of vergunningshoudende persoon of door de Staat te koopgesteld aan zulkdanige persoon. De kosten worden ambtshalve afgetrokken van de opbrengst van de tegelmaking van de wapens en de munitie, die rechtens aan de eigenaar toekomt.

### HOOFDSTUK V

#### Strafbepalingen

#### Art. 25

Zij die de bepalingen van deze wet en van de koninklijke of ministeriële besluiten tot uitvoering ervan overtreden,

sont punis d'un emprisonnement de six mois à trois ans et d'une amende de cinq cents francs à dix mille francs ou d'une de ces peines seulement.

Sont punis des mêmes peines ceux qui font des déclarations inexactes à l'effet d'obtenir les agréments ou autorisations visées aux chapitres II et III.

Les dispositions des articles 198, 199 et 202 du Code pénal relatives au port d'armes, sont applicables aux autorisations et certificats prévus par la présente loi.

#### Art. 26

Est puni d'un emprisonnement de deux ans à cinq ans, celui qui exhibe une arme ou un objet ressemblant à une arme en vue de menacer ou terroriser une personne ou qui, dans la même intention, décharge une arme en sa présence, même sans la viser ni l'atteindre. Si l'arme est prohibée ou si l'auteur de l'infraction ne la détient ou ne la porte pas dans les conditions prescrites par la présente loi, le minimum de la peine est deux ans d'emprisonnement.

#### Art. 27

En cas d'infraction aux articles 9 à 17 et 20, le juge ordonne la confiscation des armes et munitions; il peut l'ordonner en cas d'infraction aux arrêtés qui règlent l'exécution de ces dispositions ou si l'arme n'a pas été immatriculée. Les armes et munitions prohibées sont confisquées même si elles ne sont pas la propriété du condamné.

En cas d'infractions aux articles 5, 7 et 8 ou aux arrêtés qui en règlent l'exécution, le juge peut ordonner la confiscation de tout ou partie des armes et munitions dont la propriété appartient au condamné. La confiscation est prononcée si le condamné est une personne agréée qui a abusé de l'agrément pour faciliter l'infraction ou pour y participer.

Les armes et les munitions prohibées confisquées sont détruites, sauf si elles sont exportées avec l'autorisation du Ministre des Affaires économiques ou affectées aux forces armées ou aux forces chargées du maintien de l'ordre. Les autres armes confisquées ne peuvent être vendues par l'État qu'à des personnes agréées. Les armes confisquées peuvent toujours, dans un intérêt général, être confiées par décision du commissaire d'arrondissement à une collection publique.

#### Art. 28

Toutes les dispositions du livre premier du Code pénal auxquelles il n'est pas dérogé par la présente loi sont applicables aux infractions prévues par cette loi ou par les arrêtés qui en règlent l'exécution. Toutefois, l'article 85 du Code pénal ne peut être appliqué après une première condamnation à une peine non conditionnelle d'emprisonnement correctionnel pour infraction à la présente loi ou à la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions.

worden gestraft met gevangenisstraf van zes maanden tot drie jaar en met geldboete van vijfhonderd frank tot tienduizend frank, of met een van die straffen alleen.

Met dezelfde straffen worden zij gestraft die onjuiste verklaringen afleggen met het doel de in de hoofdstukken II en III bedoelde erkenningen of vergunningen te bekomen.

De bepalingen van de artikelen 198, 199 en 202 van het Strafwetboek betreffende wapens zijn van toepassing op de vergunningen en attesten bedoeld in deze wet.

#### Art. 26

Met gevangenisstraf van 2 jaar tot vijf jaar wordt gestraft hij die een wapen of een daarop gelijkend voorwerp vertoont om een persoon te bedreigen of vrees aan te jagen, of met dezelfde bedoeling een wapen afvuurt in zijn tegenwoordigheid, zelfs zonder het op hem te richten of hem te treffen. Indien het een verboden wapen is, of indien de dader van het misdrijf het niet onder de voorwaarden gesteld bij deze wet draagt of voorhanden heeft, is het strafminimum twee jaar gevangenisstraf.

#### Art. 27

In geval van overtreding van de artikelen 9 tot 17 en 20 spreekt de rechter de verbeurdverklaring van de wapens en de munitie uit; hij kan de verbeurdverklaring uitspreken in geval van overtreding van de besluiten tot uitvoering van die bepalingen of wanneer het wapen niet ingeschreven is. Verboden wapens en munitie worden verbeurdverklaard ook als zij niet het eigendom van de veroordeelde zijn.

Bij overtreding van de artikelen 5, 7 en 8 of van de besluiten tot uitvoering ervan kan de rechter de wapens en de munitie die het eigendom zijn van de veroordeelde geheel of ten dele verbeurdverklaren. De verbeurdverklaring wordt uitgesproken indien de veroordeelde een erkend persoon is en de erkenning heeft misbruikt om het misdrijf te vergemakkelijken of om eraan deel te nemen.

Verbeurdverklaarde verboden wapens en munitie worden vernietigd, tenzij zij worden uitgevoerd met vergunning van de Minister van Economische Zaken of ter beschikking gesteld van de krijgsmacht of van de korpsen belast met de handhaving van de orde. De andere verbeurdverklaarde wapens mag de Staat alleen aan erkende personen verkopen. Verbeurdverklaarde wapens kunnen altijd, in het algemeen belang, bij beslissing van de arrondissementscommissaris aan een openbare verzameling worden toevertrouwd.

#### Art. 28

Alle bepalingen van het eerste boek van het Strafwetboek, waarvan bij deze wet niet wordt afgeweken, zijn van toepassing op de misdrijven bedoeld in deze wet of in de besluiten tot uitvoering ervan. Artikel 85 van het Strafwetboek kan echter niet worden toegepast na een eerste veroordeling tot niet-voorwaardelijke correctionele gevangenisstraf wegens overtreding van deze wet of van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapenen en op de handel in munitie.

## CHAPITRE VI

## Dispositions particulières

## Art. 29

Les officiers et agents de police judiciaire, même à compétence limitée, le directeur et les agents du banc d'épreuve et les inspecteurs des explosifs commissionnés en qualité d'officiers de police judiciaire, ont qualité pour rechercher et constater les infractions à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution.

Ces personnes peuvent, pour les nécessités de l'accomplissement de leur mission :

1° pénétrer pendant les heures d'ouverture ou de travail dans les magasins, ateliers, bâtiments, lieux de dépôt, cours adjacentes et enclos;

2° se faire produire et saisir tous documents, pièces, livres et objets.

Quiconque apporte une entrave à l'exécution de ces missions est puni des peines prévues à l'article 25.

## Art. 30

§ 1<sup>er</sup>. Le 6° de l'article 31 du Code pénal est remplacé par la disposition suivante :

« 6° d'acquérir, de céder, de détenir, de transporter une arme et des munitions, de porter une arme, d'être agréé en vue de l'exercice d'une quelconque activité économique relative aux armes et munitions ou de servir dans la force publique. »

§ 2. Les termes « permis de port d'armes de chasse » sont remplacés par les termes « permis de chasse » :

a) dans l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 6bis et dans les alinéas 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> de l'article 14 de la loi du 28 février 1882 sur la chasse;

b) dans l'intitulé de la loi du 30 juillet 1922 relevant la taxe établie sur les permis de port d'armes de chasse et de chasse au levrier et dans le premier alinéa de l'article 2 de cette loi;

c) dans les arrêtés d'exécution de ces lois;

d) dans l'article 184 du Code des taxes assimilées au timbre du 2 mars 1927 publié à nouveau par l'arrêté royal du 29 septembre 1938.

§ 3. Il est ajouté à l'article 22 de la loi du 28 février 1882 sur la chasse un § 4° rédigé comme suit :

« 4° lorsque le délinquant porte une arme qui n'est pas obtenue ou acquise dans les conditions fixées par la loi sur les armes et munitions. »

## HOOFDSTUK VI

## Bijzondere bepalingen

## Art. 29

De officieren en agenten van gerechtelijke politie, zelfs die met beperkte bevoegdheid, de directeur en de beambten van de proefbank en de toezichters over de springstoffen, aan wie de bevoegdheid van officier van gerechtelijke politie is opgedragen, zijn bevoegd om de overtredingen van deze wet en van de besluiten tot uitvoering ervan op te sporen en vast te stellen.

Voor de vervulling van hun opdracht mogen die personen :

1° gedurende de openings- of werkuren de winkels, werkplaatsen, gebouwen, opslagplaatsen, aanpalende erven en omheiningen betreden;

2° zich alle documenten, stukken, boeken en voorwerpen doen voorleggen en in beslag nemen.

Hij die de vervulling van die opdrachten hindert, wordt gestraft met de straffen bepaald in artikel 25.

## Art. 30

§ 1. Het 6° van artikel 31 van het Strafwetboek wordt door de volgende bepaling vervangen :

« 6° een wapen of munitie te verkrijgen, af te staan, voorhanden te hebben of te vervoeren, een wapen te dragen, erkend te worden, met het oog op enige economische bedrijvigheid met betrekking tot wapens en munitie of bij de openbare macht te dienen. »

§ 2. De term « permis de port d'armes de chasse » en de overeenkomstige Nederlandse term worden respectievelijk vervangen door « permis de chasse » en « jachtverlof ».

a) in het eerste lid van artikel 6bis en in het eerste, tweede, derde en vijfde lid van artikel 14 van de wet van 28 februari 1882 op de jacht;

b) in het opschrift van de wet van 30 juli 1922 waarbij het zegelrecht gesteld op de verlofbrieven voor het dragen van jachtwapens en voor het jagen met de hazewind verhoogd wordt, en in het eerste lid van artikel 2 van die wet;

c) in de besluiten tot uitvoering van die wetten;

d) in artikel 184 van het Wetboek van de met het zegel gelijkgestelde taksen van 12 maart 1927, opnieuw bekendgemaakt bij koninklijk besluit van 29 september 1938.

§ 3. Aan artikel 22 van de wet van 28 februari 1882 op de jacht wordt een 4° toegevoegd dat luidt als volgt :

« 4° wanneer de overtreder drager is van een wapen waarvoor de in de wet op de wapens en de munitie gestelde voorwaarden voor het verkrijgen of verwerven, niet zijn vervuld. »

## Art. 31

Les sanctions prévues par la loi générale du 26 août 1822 et la loi du 6 avril 1843 sur la répression de la fraude en matière de douane sont applicables à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes et de munitions effectués en violation des prescriptions de la présente loi ou des arrêtés qui en règlent l'exécution.

## Art. 32

En temps de guerre, le Roi peut suspendre en tout ou en partie l'application de la présente loi et prendre les dispositions nécessaires à la sécurité et à l'ordre publics.

## Art. 33

Toute publicité relative à des armes ou à des munitions visées par la présente loi est interdite.

Le Roi peut toutefois accorder des dérogations à cette interdiction aux personnes agréées conformément à l'article 5, en vue de l'établissement de prospectus.

Les infractions à la présente disposition sont punies d'une amende de 10 000 F.

## CHAPITRE VII

## Dispositions transitoires — Entrée en vigueur

## Art. 34

Les personnes physiques et morales qui ont fait, conformément aux articles 1 et 2 de la loi du 3 janvier 1933, la déclaration de fabricant, de marchand d'armes ou de munitions ou d'artisan armurier, peuvent solliciter l'agrément prévu par l'article 5 de la présente loi en adressant requête au Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions, dans les formes et délais qu'il détermine. Si elles justifient de l'envoi de cette requête, elles peuvent, jusqu'à ce qu'il soit statué sur leur demande d'agrément, continuer l'exercice des activités économiques qui ont fait l'objet de leur déclaration. Si l'agrément est refusé, elles sont tenues de se conformer à l'article 24.

## Art. 35

Le Ministre de la Justice détermine les formes, conditions et délais dans lesquels :

1° le propriétaire ou le détenteur d'une arme acquise en application de l'article 5 de la loi du 3 janvier 1933, immatriculée en application de l'article 14 de la même loi, ou détenue régulièrement avant l'entrée en vigueur de la présente loi, peut la conserver jusqu'à ce qu'il ait, conformément aux articles 9 à 13 obtenu l'autorisation de la détenir et fait procéder à son immatriculation conformément à l'article 18;

2° celui qui est autorisé à porter une arme de défense en application de l'article 7 de la loi du 3 janvier 1933,

## Art. 31

De straffen gesteld bij de algemene wet van 26 augustus 1822 en de wet van 6 april 1843 op de beteugeling van bedrog inzake douane, zijn van toepassing op de invoer, de uitvoer en de doorvoer, van wapens en van munitie in overtreding van de voorschriften van deze wet of van de besluiten tot uitvoering ervan.

## Art. 32

In oorlogstijd kan de Koning de toepassing van deze wet geheel of ten dele schorsen en de maatregelen nemen die nodig zijn voor de openbare veiligheid en de openbare orde.

## Art. 33

Verboden is elke reclame voor wapens of munitie bedoeld bij deze wet.

Uitzondering op dit verbod kan evenwel door de Koning worden toegestaan aan de overeenkomstig artikel 5 erkende personen met het oog op het samenstellen van prospectussen.

Overtreding van de bepalingen worden gestraft met een geldboete van 10 000 F.

## HOOFDSTUK VII

## Overgangsbepalingen — Inwerkingtreding

## Art. 34

Natuurlijke en rechtspersonen die overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van de wet van 3 januari 1933 de aangifte als wapen- of munitiefabrikant, wapen- of munitiehandelaar of van wapenmaker hebben gedaan, kunnen de bij artikel 5 van deze wet bedoelde erkenning aanvragen bij een verzoekschrift, gericht aan de Minister die de Economische Zaken in zijn bevoegdheid heeft, in de vorm en binnen de termijn die hij bepaalt. Indien zij de verzending van dat verzoekschrift bewijzen, kunnen zij, totdat op hun aanvraag om erkenning beslist is, de economische bedrijvigheid die het voorwerp was van hun aangifte, blijven uitoefenen. Wordt de erkenning geweigerd, dan moeten zij handelen naar artikel 24.

## Art. 35

De Minister van Justitie bepaalt de vormen, voorwaarden en termijnen, met inachtneming waarvan :

1° de eigenaar of de bezitter van een wapen dat verkregen is met toepassing van artikel 5 van de wet van 3 januari 1933, ingeschreven met toepassing van artikel 14 van die wet, of regelmatig voorhanden gehouden voor de inwerkingtreding van deze wet, dat wapen mag behouden totdat hij overeenkomstig de artikelen 9 tot 13 de vergunning om het voorhanden te hebben heeft verkregen en het heeft laten inschrijven overeenkomstig artikel 18;

2° hij die de vergunning heeft om een verweerwapen te dragen, met toepassing van artikel 7 van de wet van 3



peut la porter jusqu'à ce qu'il en ait obtenu l'autorisation, conformément aux articles 9 à 13;

3° celui qui est autorisé à posséder un dépôt d'armes de défense ou de guerre ou de munitions en application de l'article 16 de la loi du 3 janvier 1933, peut le conserver provisoirement jusqu'à ce qu'il ait obtenu les autorisations requises par l'article 8;

4° celui qui détient une arme ou des munitions en contravention aux dispositions de la loi du 3 janvier 1933, de la présente loi ou de leurs arrêtés d'exécution, est tenu, dans le délai fixé par le Roi, d'en faire la déclaration et de remettre l'arme et les munitions aux autorités de police ou de gendarmerie indiquées à l'article 2', afin qu'il soit procédé conformément aux dispositions de cet article ou que l'autorisation de détenir l'arme lui soit accordée en vertu des articles 9 à 13. A défaut de déclaration et de remise de l'arme dans les formes et délais requis, les peines et mesures prévues par les articles 25 et suivants de la présente loi sont applicables.

#### Art. 36

La loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions, modifiée par les lois du 29 juillet 1934 et du 4 mai 1936, est abrogée.

#### Art. 37

Le Roi fixe :

1° la date de l'entrée en vigueur de chacune des dispositions de la présente loi;

2° la date à laquelle l'abrogation de chacune des dispositions de la loi du 3 janvier 1933 entre en vigueur.

14 janvier 1986.

januari 1933, dat wapen mag dragen totdat hij daartoe vergunning heeft verkregen overeenkomstig de artikelen 9 tot 13;

3° hij die vergunning heeft om een opslagplaats van verweer- of oorlogswapens of van munitie te bezitten, met toepassing van artikel 16 van de wet van 3 januari 1933, die opslagplaats voorlopig mag behouden, totdat hij de vergunningen bedoeld bij artikel 8 heeft verkregen;

4° hij die met overtreding van de wet van 3 januari 1933, van deze wet of van de besluiten tot uitvoering van die wetten, een wapen of munitie voorhanden heeft, gehouden is daaraan binnen de door de Koning bepaalde termijn aangifte te doen of het wapen en de munitie aan de in artikel 24 bedoelde politie- of rijkswachtoverheden af te geven, opdat zou worden gehandeld als bepaald in dat artikel, of de vergunning om het wapen voorhanden te hebben, hem zou worden verleend krachtens de artikelen 9 tot 13. Wordt de aangifte niet gedaan of het wapen niet afgegeven met inachtneming van de gestelde vormen en termijnen, dan zijn de straffen en maatregelen gesteld bij de artikelen 25 en volgende van deze wet, toepasselijk.

#### Art. 36

De wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapenen en op de handel in munitie, gewijzigd bij de wetten van 29 juli 1934 en 4 mei 1936, wordt opgeheven.

#### Art. 37

De Koning bepaalt :

1° de datum waarop elk van de bepalingen van deze wet in werking treedt;

2° de datum waarop de opheffing van elk van de bepalingen van de wet van 3 januari 1933 in werking treedt.

14 januari 1986.

L. VAN DEN BOSSCHE  
L. VANVELTHOVEN  
G. COËME